

MARTHA COAKLEY
ATTORNEY GENERAL

THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL
ONE ASHBURTON PLACE
BOSTON, MASSACHUSETTS 02108

(617) 727-2200
(617) 727-3465 HELPLINE
www.mass.gov/ago

Instrucciones Para Poner una Queja del Salario Prevaleciente

Si usted trabajó en un proyecto público de construcción para una ciudad, pueblo o el estado y cree que usted no fue pagado el salario prevaleciente, por favor llene este formulario y envíelo a la dirección que está abajo. **Por favor, adjunte copias de cualquier documento que apoye su queja.**

Si su empleador no realizó la construcción para una entidad del gobierno, usted no debe utilizar este formulario. Usted puede completar y poner una "Queja de Salarios Impagados," la cual se puede conseguir por internet en la página de la Oficina de la Fiscal General en www.mass.gov/ago. Si usted todavía no sabe cual formulario debe usar, puede llamar a la División de Trabajo Justo al (617) 727-3465.

Por favor, llene este formulario lo más completamente y exactamente posible. También, adjunte *copias* de información que apoyo su queja, por ejemplo: los talonarios de su pago, el horario de trabajo y correspondencia de su empleador. Por favor retenga las originales para sus archivos y devuelva el formulario llenado con las copias de sus pruebas a:

**Office of the Attorney General
Fair Labor Division
One Ashburton Place
Boston, MA 02108**

Antes que podamos procesar su queja, nuestra oficina necesita información repleta y completa de usted. Por favor, sea cierto que usted ha incluido la siguiente información:

- El nombre y dirección completo de su empleador, incluyendo el código postal
- Descripción del trabajo que ha realizado y la violación que usted alega
- La cantidad de los salarios que son debidos, y su pago por hora o por semana
- Las fechas cuando usted trabajó pero no fue pagado
- La ciudad/ pueblo donde usted trabajó
- La última fecha que usted trabajó
- La fecha que usted hizo una demanda personal para sus salarios impagados y la respuesta de su patrón
- Copias de los talonarios de pago
- Si usted reclama tiempo de vacaciones, incluya una copia de su policia de vacaciones de empleador
- Cualquier información que podría apoyar su queja (favor de añadir hojas adicionales si es necesario)

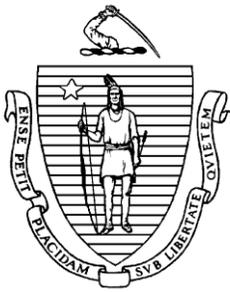
La Oficina de la Fiscal General revisará las materiales sumidito y determinará si una investigación preliminar y alguna acción adicional es justificada. Esta acción puede incluir:

- Buscar la restitución para sus sueldos impagados
- Un citación civil (una multa) en contra su patrón
- Cargas criminales en contra de su empleador

Si la Oficina de La Fiscal General escoge instituir una acción criminal o civil, tendrá que ser entrevistado por un investigador de esta oficina. Más tarde, es posible que tenga que aparecer como testigo en una audiencia.

Si deseas poner su propia demanda, usted puede demandar a su empleador en un tribunal civil para sus sueldos noventa días después de que poner su queja con esta oficina. Si gana la demanda, podrá recibir tres veces la cantidad que le deben y los gastos judiciales. Usted puede solicitar permiso por escrito de la Oficina de La Fiscal General para poner una demanda civil antes del fin de los noventa días.

Por favor note que generalmente se toma varias semanas para revisar y realizar una investigación preliminar de su queja.



MARTHA COAKLEY
ATTORNEY GENERAL

THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL
ONE ASHBURTON PLACE
BOSTON, MASSACHUSETTS 02108

(617) 727-2200
(617) 727-3465 HELPLINE
www.mass.gov/ago

Queja del Salario Prevalciente - Pagina 1 de 3

Favor de leer: bajo ciertas condiciones, el contenido de su queja podrá ser considerada un expediente público que puede ser disponible a cualquier miembro del público que lo solicite. Cuando recibimos ese tipo de solicitud, *generalmente no incluimos su nombre, dirección, número de teléfono o cualquier otra información que identifique su identidad tampoco daremos este formulario a una solicitud que específicamente pide una copia de la queja que usted lleno.* Sin embargo, su expediente por completo puede ser obtenido por una agencia de ejecución de la ley y agencia regulatoria que pueda asistir con su queja.

**Proveer su número de seguro social es voluntario. Ayudará en procesamiento de su queja, pero podemos seguir sin el número.*

(1.) Información del Empleado

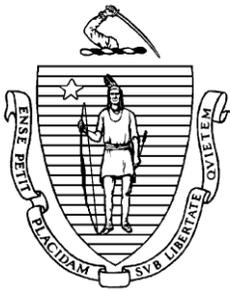
Nombre _____ Apellido _____
 Número de Seguro Social* _____ Fecha de Nacimiento _____ Sexo: H _____ M _____
 Dirección _____
(Mes / día / año)
 Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____
 Correo electrónico _____
 Teléfono de la Casa _____ Teléfono Celular _____
 Fecha en que comenzó el trabajo _____ Fecha en que termino el trabajo _____
(Mes / día / año) (Mes / día / año)

(2.) Información del Empleador:

Nombre de la compañía _____
 Dirección de la compañía _____ Ciudad _____ Estado _____ Código _____
 Número del teléfono _____ Número del teléfono del dueño/Presidente _____
 Sí sabe, el número total de empleados en la compañía _____
 Nombre del presidente/dueño, Título _____

(3.) Información del Proyecto Publico (si trabajó en más de un proyecto, favor de añadir la información adicional o incluir la información en el espacio en la ultima pagina.)

Nombre de proyecto _____
 Nombre del patrón _____
 Dirección del proyecto _____ Ciudad _____ Estado _____ Código _____
 El nombre local del supervisor/gerente _____
 Ciudad donde el trabajo se hizo: _____
 ¿Cuánto tiempo tiene haciendo el trabajo? Desde que fecha _____ a qué fecha _____
 Explique el tipo de trabajo que hizo: _____



MARTHA COAKLEY
ATTORNEY GENERAL

THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL
ONE ASHBURTON PLACE
BOSTON, MASSACHUSETTS 02108

(617) 727-2200
(617) 727-3465 HELPLINE
www.mass.gov/ago

Queja del Salario Prevalciente - Pagina 2 de 3

(4.) ¿Cuánto le pagaban? por hora \$ _____ semanal \$ _____

(5.) ¿Cómo le pagaban? Cheque de la compañía; Cheque personal; En efectivo;

¿Quien le pago? _____

(6.) ¿Le han pagado por lo menos tiempo y medio para cada hora que ha trabajado sobre 40 semanal? sí no

(7.) ¿Recibió una collía o talonario? sí no

(8.) Favor de marcar todas las deducciones que la compañía tomo del total de su salario por hora:

Impuestos estatal Impuestos federales Seguro medico Retiro/Pensión/Annuity

Otra cosa: _____

(9.) ¿Pedio personalmente la cantidad que le debían? sí no

¿Si sí, como respondió la compañía? _____

(10.) ¿Han tomado represalias contra Ud.? sí no

Si sí, explique: _____

(11.) ¿Le han hecho amenazas, intimidado, o pedido que Ud. Devuelva parte de su salario? sí no

Si sí, explique: _____

(12.) Favor de proveer los nombres and números telefónicos de sus compañeros de trabajo quienes pueden confirmar su trabajo:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

